**Evgeniy Ivanov**

|  |  |
| --- | --- |
| +1 305-896-4068 :eugeny712@yahoo.com | |
| **Summary** |

- Skilled ENGLISH/RUSSIAN Translator who uses effective and efficient methods of translating. Translating experience ranges from Construction of Gas/Oil Pipelines projects to Land Development and Water Purification, including Hospitality, Travel and many other fields.

- Patient ESL Instructor equipped with the knowledge that learning a language takes time and practice, while focusing on the individual needs of each student. Teaching experience ranges from elementary school students to adult professionals.

- Goal-oriented and customer-centered translation and teaching.

**Highlights**

|  |
| --- |
|  |

* Over **20** years **of English/Russian** translating/interpreting
* Proficient speaker of ENGLISH and **native** speaker RUSSIAN
* Creative translating/teaching strategies and techniques
* Certified ESL Instructor for **K-12** grade levels and adults
* **TEFL/TESOL** certified
* Over **6** years of teaching ESL abroad (China)

**Experience**

|  |
| --- |
| **Over the Phone Russian Interpreter**  December 2013 till Present Moment  **LanguageLine Solutions, Inc.**  **Remote Russian Interpreter**  November 2013 till Present Moment  **TransPerfect Remote Interpreting**  Work from home and take calls over the phone rendering on the consecutive mode the meaning of conversations between Russian speaking clients and English speaking service providers, including 911, Healthcare, Law Enforcement Agencies, Insurance Companies, Utility Services, Financial, Travel and Hospitality Companies, State and Federal Organizations. Ensure both the clients’ and providers’ needs are fully met by performing accurate interpreting and customer-friendly service.  **My achievements:** The number of interpreted phone calls increased steadily; English speaking clients and LEP customers are always satisfied with my interpreting services.  Developed effective communication, comprehension and excellent listening skills.    **ESL Teacher**  September 2006 to February 2013 China  Worked full time as an ESL Teacher in WEB International English Language School (Cixi), several elementary and middle schools, kindergartens (Changchun, Kunming) and Longre IELTS Center (Cixi).  **Russian English Translator**  December 2004 to July 2006  **Republican AIDS Center** **Tashkent Uzbekistan**  Worked full time in the Project ''Scaling up the Response to HIV/AIDS in Uzbekistan: a Focus on Vulnerable populations'' implemented by the Global Fund to Fight AIDS, Malaria and Tuberculosis. My duties included the written translation of Project related documents, quality control of translation work of other translators, preparing of précis, and consecutive interpretation at the seminars, trainings and official meetings.  **Russian English Translator**  March 2003 to November 2004  **AHT International GmbH (Germany), Nedeco Consulting (Holland) Tashkent Uzbekistan**  Worked full time in the World Bank funded Project ''Uzbekistan: Water Supply, Sanitation and Health'' - Aral Sea Program 5.1. As a Translator I directly participated in the preparation of technical documentation and contract papers including Bid Evaluation Report of Contract 35 - Rehabilitation and Expansion of Water Treatment Works in Urgench'', Bid Evaluation Report of Contract 60RP - Rehabilitation of Desalination Units in the Republic of Karakalpakstan'', Quarterly Progress Reports, Minutes of Meetings, inbound and outgoing letters. I also interpreted consecutively during work meetings, meetings with the Ministry of Economy officials, negotiations, Bid Opening Conferences etc.  **English Russian Translator/Interpreter**  April 1998 to February 2003  **Embassy of India, ICT Engineering Consulting Pvt. Tashkent/New Delhi**  I prepared daily reports containing the gist of Russian and Uzbek economic press, translated official speeches, Uzbekistan government and Indian embassy documents, interpreted consecutively at the negotiations between the Indian and Uzbek businessmen, also interpreted consecutively for the Ambassador, Counselor, First Secretary and Consular Officers. The primary duties included internet research in English / Russian and translation of articles, summarization of key points, and report creation.  Later on I was employed by an engineering consulting company ICT Pvt Ltd (India) as a Translator/Interpreter in Tashkent. My duties included the translation of documents related to Road Design and Construction projects in Uzbekistan, interpretation during the negotiations with the Republican Road Design Concern Uzavtoyul. In July-September 2002 worked as a Translator at the ICT head office in New Delhi.  **Education**  **State Pedagogical University of Foreign Languages** - Nizhniy Novgorod, Russia  Non-degree 5 year course equivalent to BA: Translator/Teacher of English  **Training**  **ESL Teacher**  Online International TEFL Teacher Training, January – June 2010  **ITTT TEFL** Certification, 07.26.2010  **Computer Skills**  Strong computer, internet research skills  Hardworking and conscientious individual with a positive outlook and cheerful personality;  Calm under pressure and strive to deliver the best possible service. |